第12篇

**啟：我要時時稱頌耶和華，**

(台語)我欲時時謳咾耶和華，

Guá beh sî-sî o-ló Iâ-hô-hua，

應：讚美祂的話必常在我口中。

(台語)謳咾祂的話欲常常佇我的嘴。

O-ló I ê uē beh siông-siông tī guá ê tshuì。

**啟：耶和華的使者在敬畏祂的人四圍安營，搭救他們。**

(台語)耶和華的使者佇敬畏伊的人的四圍紮營，來拯救栶。

Iâ-hô-hua ê sù-tsiá tī kìng-uì I ê lâng ê sì-uî tsat-iânn, Lâi tsín-kìu in。

應：你們要嘗嘗主恩的滋味，便知道祂是美善。

(台語)恁著試看，就知耶和華是好；

Lín tio̍h tshì-khuànn, tsīu tsai Iâ-hô-hua sī hó；

**(和) 投靠祂的人有福了！**

**(**台語**)** 倚靠伊的人有福氣！

Uá-khò I ê lâng ū hok-khì！

**啟：耶和華的聖民哪，你們當敬畏祂，**

(台語)耶和華聖的百姓啊，恁著敬畏祂，

Iâ-hô-hua sìng ê peh-sìnn ah, lín tio̍h kìng-uì I，

應：因敬畏祂的一無所缺。

(台語)因為敬畏祂的人無欠缺一項。

In-uī kìng-uì I ê lâng bô khiàm-kheh tsi̍t-hāng。

**啟：少壯獅子還缺食忍餓，**

(台語)獅仔肫有欠缺有枵，

Sai-á-thûn ū khiàm-kheh, ū iau，

應：但尋求耶和華的，什麼好處都不缺。

(台語)獨獨尋耶和華的人無欠甚麼項的好。

To̍k-to̍k tshē Iâ-hô-hua ê lâng bô khiàm sím-mi̍h hāng ê hó。

**啟：有何人喜好存活，愛慕長壽，得享美福，**

(台語)甚麼人愛活命，欣慕歲壽，欲得著福氣，

Sím-mi̍h lâng ài ua̍h-miā, Him-bōo hè-sīu, beh tit-tio̍h hok-khì，

應：就要禁止舌頭不出惡言，嘴唇不說詭詐的話。

(台語)就著禁你的舌無講歹話，你的嘴唇無講奸詐的話。

Tsīu tio̍h kìm lí ê tsi̍h bô kóng pháinn-uē; Lí ê tshuì-tûn bô kóng kan-tsà ê uē。

**(和) 要離惡行善，尋求和睦，一心追趕。**

**(**台語**)**著離開歹行好，尋和平，來追趇他。

Tio̍h lī-khui pháinn, kiânn hó; Tshē hô-pîng, lâi tui-jip--i。

**啟：耶和華救贖祂僕人的靈魂，**

(台語)耶和華救贖祂的奴僕的神魂；

Iâ-hô-hua kìu-sio̍k I ê lôo-po̍k ê sîn-hûn；

應：凡投靠祂的，必不致定罪。

(台語)凡若倚靠祂者，無一個受定罪。

Huān-nā uá-khò I--ê, bô tsi̍t-ê sīu tīng-tsuē。

(詩篇34：1,7-10,12-14,22)



